

Auszug aus dem Protokoll des Stadtrates von Zürich

22.09.2004

1743. Interpellation von Theo Hauri und Monika Erfigen betreffend Städtisches Personal, Angaben über Entlassungen und Departementswechsel

Am 28. Januar 2004 reichten Gemeinderat Theo Hauri (SVP) und Gemeinderätin Monika Erfigen (SVP) folgende Interpellation GR Nr. 2004/50 ein:

In der Privatwirtschaft kommt es immer wieder zu Entlassungen, einerseits durch Stellenabbau aber andererseits auch durch ungenügende Leistungen der Angestellten. In der Stadt Zürich hingegen werden wenig Leute entlassen. Das Schlimmste, was einem städtischen Angestellten geschehen kann, ist, dass er bei einer schlechten Qualifikation intern von einer Abteilung in eine andere verschoben wird.

In diesem Zusammenhang bitten wir um die Beantwortung der folgenden Fragen.

1. Wie viele städtische Angestellte wurden in den letzten 5 Jahren entlassen? (Die Interpellanten bitten um eine detaillierte Aufstellung nach den einzelnen Departementen, den jeweiligen Lohnklassen der Betroffenen und dem Grund der Entlassungen.)
Wie viele Mitarbeiter haben in der gleichen Zeit in Folge einer ungenügenden Qualifikation die Abteilung und/oder das Departement gewechselt? (Die Interpellanten bitten um die gleiche Aufstellung wie zu Frage 1.)
3. Wie viele Mitarbeiter wurden in der gleichen Zeit in Folge einer ungenügenden Qualifikation vorzeitig pensioniert? (Die Interpellanten bitten um die gleiche Aufstellung wie zu Frage 1.)
4. Welche Folgekosten haben diese Frühpensionierungen ausgelöst?
5. Gibt es in der Stadtverwaltung überhaupt einen Grund bzw. eine Möglichkeit, einen Angestellten zu entlassen? Wenn Ja: Welche?

Auf den Antrag des Vorstehers des Finanzdepartements beantwortet der Stadtrat die Interpellation wie folgt:

Die Antworten zu den Fragen 1 bis 4 sind in den nachfolgenden Tabellen zusammengefasst. Sie stützen sich auf die Angaben, die HR Stadt Zürich von den Dienstabteilungen und Fachstellen erhalten hat. Berücksichtigt werden muss, dass sich vor allem bei weiter zurückliegenden Jahren die Gründe für personelle Mutationen nicht mehr in allen Fällen vollumfänglich feststellen lassen.

Frage 5 ist aus dem geltenden Personalrecht heraus zu beantworten, das wie sein Vorgänger aus dem Jahr 1993 verschiedene Möglichkeiten der Auflösung von Dienstverhältnissen vorsieht.

Zu den Abkürzungen in den Tabellen:

- BK = Besoldungsklasse (alte Besoldungsverordnung, z.T. mit Angabe der Stufe innerhalb einer Besoldungsklasse)
- FS = Funktionsstufe (neues Personalrecht)

Präsidialdepartement

Frage 1: Entlassungen letzte 5 J.

| Dienstabteilung | Entlass im Jahr | BK/FS | Grund | Bemerkungen |
|---|--------------------|-------|---|-------------|
| Bevölkerungsamt | 2003 1 | | Art. 21 PR | |
| | 2002 3 | | Mang. Fähigkeiten Mang. Fähigkeiten | |
| | 2001 2 | | Mang.h.Leistungen Mang.h. Leistungen | |
| | 2000 0 | | | |
| | 1999 0 | | | |
| Amt für Arbeitsbewilligungen | 2003 0 | | | |
| | 2002 0 | | | |
| | 2001 1 | BK 16 | Mang.h. Leistungen | |
| | 2000 1 | BK 14 | Mang.h. Leistungen | |
| 1999 0 | | | | |
| Finanzkontrolle zu allen 4 Fragen keine Vorfälle Archiv und Statistik zu allen 4 Fragen keine Vorfälle Museum Rietberg zu allen 4 Fragen keine Vorfälle Kulturpflege zu allen 4 Fragen keine Vorfälle Büro für die Gleichstellung zu allen 4 Fragen keine Vorfälle Fachstelle für Stadtentwicklung zu allen 4 Fragen keine Vorfälle Fachstelle für interkulturelle Fragen zu allen 4 Fragen keine Vorfälle | | | | |

Frage 4: Folgekosten

| Dienstabteilung | Anzahl Früh. | BK / FS | Kosten p.a. | Bemerkungen |
|--|-----------------|---------|-------------|-------------|
| Bevölkerungsamt | 2003 0 | | | |
| | 2002 0 | | 164'350.95 | |
| | 2001 0 | | 104'306.00 | |
| | 2000 0 | | 87'512.20 | |
| | 1999 0 | | 197'012.20 | |
| Amt für Arbeitsbewilligung keine Vorfälle | | | | |

- Das Präsidialdepartement hat zu den Fragen 2 und 3 keine Vorfälle zu melden.

Finanzdepartement

Frage 1: Entlassungen letzte 5 J.

| Dienstabteilung | Entlass. im Jahr | BK /FS | Grund | Bemerkungen |
|-----------------|---------------------|--------|-----------------------------|-------------|
| OIZ | 2003 1 | FS 14 | Anforderungen nicht erfüllt | (Leistung) |
| | 2002 4 | BK 9 | Anforderungen nicht erfüllt | (Leistung) |
| | | BK 12 | Anforderungen nicht erfüllt | (Leistung) |

| | | | | |
|--|------------------|----------------|--|--|
| | 2001 0 | BK 20 FS 9 | Ungen.Leistung/Verhalten Anforderungen nicht erfüllt | (Leistung) |
| | 2000 2 | BK 13 BK 23 | Ungen.Leistung/Verhalten Ungen.Leistung/Verhalten | |
| | 1999 1 | BK 8 | Anforderungen nicht erfüllt | (Leistung) |
| Steueramt | 2003 1 | FS 3 | Leistung ungenügend | Künd. währ. Probez. |
| | 2002 2 | FS 4 BK 18 | Leistung ungenügend Beim Eintritt wurde die besteh. Arbeitsunfähigkeit (Unfall aus 2001) ver- schwiegen. Diese wurde erst bei Erkrankungen während der Probezeit erkannt. | Künd. währ. Probez. Künd. währ. Probez. |
| | 2001 0 2000 0 | | | |
| | 1999 1 | BK 27 | Keine Integration im Team und ungen. Arbeitseinst. | Künd. währ. Probez. |
| Liegenschaften- verwaltung | 2003 2 | BK 9 BK 5 | Mang.h. Leistung/Verhalt. Mang.h. Leistung/Verhalt. | |
| | 2002 1 | BK 32 | Mang.h. Leistung | |
| | 2001 5 | BK 32 | Mang.h. Leistung | |
| | | BK 32 | Mang.h. Leistung | |
| | | BK 32 | Reorganisation | |
| | | BK 18 | Reorganisation | |
| | 2000 2 | ? | Reorganisation | |
| | | BK 23 | Mang.h. Leistung/Verhalt. | |
| | 1999 4 | BK 32 | Reorganisation | |
| | | BK 32 | Reorganisation | |
| BK 32 | | Reorganisation | | |
| BK 32 | | Reorganisation | | |
| | | BK 32 | Mangelh. Leistung | |
| Departementssekretariat FD: keine Vorfälle Finanzverwaltung zu allen 4 Fragen keine Vorfälle Fachstelle für Frauenfragen zu allen 4 Fragen keine Vorfälle Fachstelle Versicherungen Stadt ZH zu allen 4 Fragen keine Vorfälle ! HR Stadt Zürich: keine Vorfälle | | | | |

Frage 3: Vorzeitige Pensionierung

| Dienstabteilung | Vorzei. Pens. | BK / FS | Grund | Bemerk. |
|-----------------|------------------|----------------------|---|---------|
| OIZ | 2003 1 | FS 9 | Ungenügende Ent- wicklungs-fähigkeit | |
| | 2002 0 | | | |
| | 2001 0 | | | |
| | 2000 1 | BK 12 | Ungenügende Entwick- lungsfähigkeit | |
| | 1999 3 | BK 8 | Ungenügende Entwick- lungsfähigkeit | |
| | | BK 8 | Ungenügende Entwick- lungsfähigkeit | |
| BK 12 | | Ungenügende Entwick- | | |

| | | | | |
|---|--|--|----------------|--|
| | | | lungsfähigkeit | |
| Alle anderen Abteilungen: keine Vorfälle | | | | |

Frage 4: Folgekosten

| Dienstabteilung | Anzahl Früh. | BK / FS | Kosten p.a. | Bemerk. | |
|---|--------------|---------|-------------|---------|-----------|
| OIZ | 2003 | 1 FS 9 | 54'919.10 | | |
| | 2002 | 0 | | | |
| | 2001 | 0 | | | |
| | 2000 | 1 BK 12 | 59'624.65 | | |
| | 1999 | 3 | BK 8 | | 44'364.70 |
| | | | BK 8 | | 58'450.80 |
| | | BK 12 | 54'945.35 | | |
| Alle anderen Abteilungen: keine Vorfälle | | | | | |

- Das Finanzdepartement hat zu Frage 2 keine Vorfälle zu melden.

Polizeidepartement

Frage 1: Entlassungen letzte 5 J.

| Dienstabt. | Entlassungen im Jahr | BK/FS | Grund | Bemerkungen | |
|-------------------------------------|----------------------|-----------|---|---------------------------------|-----------------|
| PD Sekretariat | 2003 | 0 | Vorstellungen über Stelleninhalt gingen auseinander | Kündigung im 1. Anstellungsjahr | |
| | 2002 | 1 BK 21 | | | |
| | 2001 | 0 | | | |
| | 2000 | 0 | | | |
| | 1999 | 0 | | | |
| Stapo (2520) | 2003 | 1 FS 6 | BM-Verstoss | Reorganisation | |
| | 2002 | 1 BK 29 | Aufhebung Stelle | | |
| | 2001 | 0 | Disziplinargründe | Verhalten | |
| | 2000 | 3 | | | BK 18 |
| | | | | | BK 20 |
| | | | BK 29 | | |
| | 1999 | 5 | BK 19 | Strafuntersuchung | Reorganisation |
| | | | BK 20 | Strafuntersuchung | |
| | | | BK 22 | Leistung/Verhalten | Disz./Verhalten |
| | | | BK 23 | Leistung/Verhalten | |
| BK 25 | | | Leistung/Verhalten | | |
| Stapo (2506) Blaue Zonen | 2003 | 0 | Leistung/Verhalten | | |
| | 2002 | 1 FS 4 | | | |
| | 2001 | 0 | | | |
| | 2000 | 0 | | | |
| | 1999 | 1 BK 24 | | | |
| Schutz und Rettung | 2003 | 1 FS 5 | Unentsch. Fernbleiben | Mehrimalig | |
| | 2002 | 0 | Mangelnde Leistung/Verhalten | | |
| | 2001 | 1 1. Adj. | Mangelnde Leistung | | |
| | 2000 | 0 | | | |
| | 1999 | 0 | | | |

| | | | | | |
|--------------------------|--------------------|---|----------|---------------|-----------------|
| Stadtrichteramt | 2003 | 0 | | | |
| | 2002 | 0 | | | |
| | 2001 | 1 | BK 24/08 | Überforderung | Innerh. Probez. |
| | 2000 | 1 | BK 20/07 | Überforderung | Innerh. Probez. |
| | 1999 | 1 | BK 13/09 | Verhalten | |
| Verkehr der Stadt Zürich | Keine Entlassungen | 0 | | | |

- Das Polizeidepartement hat zu den Fragen 2 bis 4 keine Vorfälle zu melden.

Gesundheits- und Umweltdepartement

Frage 1: Entlassungen letzte 5 J.

| Dienstabt. | Entlass im Jahr | BK / FS | Grund | Bemerk. | |
|----------------------------------|-----------------|---------|-----------|--|-----------------|
| Städt. Gesundheitsdienste | 2003 | 0 | | | |
| | 2002 | 0 | | | |
| | 2001 | 0 | | | |
| | 2000 | 0 | | | |
| | 1999 | 0 | | | |
| Stadtärztl. Dienst | 2003 | 0 | | | |
| | 2002 | 0 | | | |
| | 2001 | 0 | | | |
| | 2000 | 0 | | | |
| | 1999 | 0 | | | |
| Pflegez. der Stadt ZH | 2003 | 16 | BK 1-7 | Mängel in Leist./Verh. 1x unentschuld. Fernbl. | inkl. 2 Prakt. |
| | 2002 | 15 | BK 1-7 | Mängel in Leist./Verh. 2x unentschuld. Fernbl. | inkl. 2 Prakt. |
| | 2001 | 10 | BK 2-7 | Mängel in Leist./Verh. | inkl. 1 Prakt. |
| | 2000 | 10 | BK 1-7 | Mängel in Leist./Verh. 1x Diebstahl | |
| | 1999 | 14 | BK 2-7 | Mängel in Leist./Verh. 1x Diebstahl | inkl. 1 Prakt. |
| Altersheime der Stadt ZH | 2003 | 5 | FS 2-4 | Mängel in Leist./Verh. | |
| | 2002 | 5 | FS 4 | Mängel in Leist./Verh. | |
| | 2001 | 7 | BK 29-20 | Mängel in Leist./Verh. | |
| | 2000 | 14 | BK 35-26 | Mängel in Leist./Verh. | |
| | 1999 | 14 | BK 35-23 | Mängel in Leist./Verh. | |
| Stadtpital Waid | 2003 | 4 | FS 9 | Missbrauch mit Badge einer Kollegin für Warenb. Promot. in 1. Ausbildungsphase der Schule nicht bestand. | fristlose Entl. |
| | | | Ausb.lohn | Promot. in 1. Ausbildungsphase der Schule nicht bestand. | |

| | | | | | |
|--|--------------------------------------|------------------------|---------------------------------------|---|---|
| | 2002 | 3 | Lehrl.lohn FS 6 FS 6 BK 32/9 | Diverse wiederholte Ver- säumnisse in Schule und Betrieb wiederholte Missachtung von Weisungen Mängel in Leist./Verh. Mängel im Verhalten | Aufl. des AV währ.Probez. nicht Beibring. von Strafregi- sterauszug trotz wieder- holt. Mahnen Aufl. des AV währ.Probe z. |
| | 2001 | 3 | BK 23/8 BK 35/3 BK 29/8 | Unvereinbark. der Eins. Mängel in Leist./Verh. fehlende Fachkenntnisse und Überforderung | Aufl. des AV währ.Probe z. Aufl. des AV währ.Probe z. |
| | 2000 | 2 | BK 32/8 Praktikan- tin | Mängel im Verhalten Überforderung und Nicht- bestehen der Aufnah- mepr. | Unent. Abs. Schule für Pflegeass. |
| | 1999 | 2 | BK 28/9 Ausbil- lohn | Mängel im Verhalten Umgang mit Patienten Promo. in 1.Ausbildungsph. der Schule nicht be- stand. | |
| Umwelt- und Gesund- heits- schutz | 2003 2002 2001 | 0 0 0 | | | |
| Departements- sekretariat und Wohnen im Alter | 2003 2002 2001 2000 1999 | ,0 0 0 0 0 | | | |
| Stadtspital Triemli | 2003 | 5 | FS 7 FS 1 | Unzur.Fach- u.Sozialkomp. Arbeitsabsenz trotz ärztl. | |

| | | | | |
|------------------------------|--------|------------|--|----------------------------------|
| | | | Beschein. Arbeitsfähigkeit | |
| | | FS 3 | Zu lang. Niedrigteilarbeitspens. ohne sporadische Eins. | |
| 200 | | FS 5 | Handgreifl. gegen. Mitarb. | |
| 2 | 4 | BK 22/7 | Mangel fachlicher Leistung | Aufl. des AV währ.Probe z. |
| | | BK 32/6 | Mängel in Leist./Verh. Mangelh.Diszip.bei Arb'-seinsatz | |
| 200 | | FS 2 | Mängel in Leist./Verh. | |
| 1 | 5 | BK 32/2 | Mangelh.Diszip.bei Arb'-seinsatz | |
| | | BK 33/9 | Mangelhafte Fachkomp. | |
| | | BK 22/9 | Mangelh. qual. Leistungen | |
| | | BK 20/8 | Mangelhafte Leistungen | |
| 200 | | BK 32/8 | Mangelhafte Leistungen | |
| 0 | 9 | BK 23/4 | Mangelhafte Fachkomp. | |
| | | BK 20/7 | Mangelhafte Fachkomp. | |
| | | BK 22/8 | Mangel.Fachw.und-können | |
| | | BK 33/1 | Mäng. in Leist./Verh. | |
| | | BK 21/7 | Fachlich unzureich. / mangelh. Lernfähigkeit | |
| | | BK 23/1 | Mangelhafte Fachkomp. | |
| | | BK 34/9 | Mäng. in Leist./Verh. | |
| | | BK 21/9 | Mäng. in Leist./Verh. | |
| | | BK 33/1 | Mäng. in Leist./Verh. | |
| | | BK 17/8 | Mangelhafte Fachkomp. | |
| 199 | 1 | BK 20/4 | Mangelhafte Fachkennt. | |
| 9 | 0 | BK 33/1 | Mangelnde Leistungen | |
| | | BK 14/7 | Mangelnde Fachkomp. | |
| | | BK 32/9 | Mangel. Sprachkennt. und fachl. Leist. | |
| | | BK 20/8 | Fachl.Fehlleist./Kompetenzüberschreitung | |
| | | Praktikant | Mangelnde Disziplin | Vorz. Aufl.der befr.Anstell. |
| | | BK 33/1 | Mangelhafte Leistungen | |
| | | BK 32/4 | Unterschlagung von Geld | |
| | | BK 24/8 | Mangelhafte Fachkomp. | Aufl. des AV währ.Probez. |
| | | BK 9/1 | In Funkt. fachl. unzureich. | |
| Stadtküche Zürich | 2003 0 | | | |
| | 2002 1 | FS 5 | Mängel in Leist./Verh. | |
| | 2001 0 | | | |
| | 2000 3 | BK 20/9 | Reorg. / Abbau | |
| | | BK 31/8 | Reorg./Schl. Cafeteria | |

| | | | | |
|--|--------|--------------------|--|--|
| | 1999 1 | BK 29/9 BK 13/9 | Mängel in Leist./Verh. Mängel in Leist./Verh. | |
|--|--------|--------------------|--|--|

Frage 3: Vorzeitige Pensionierung

| Dienstabteilung | Vorzei. Pens. | BK / FS | Grund | Bemerk. |
|-------------------------------------|------------------|---------|-----------------------------|---------|
| Altersheime der Stadt ZH | 2003 0 | | | |
| | 2002 0 | | | |
| | 2001 0 | | | |
| | 2000 1 | BK 20 | Nichterf. der Leist'anford. | |
| | 1999 0 | | | |

Frage 4: Folgekosten

| Dienstabteilung | Anzahl Früh. | BK / FS | Kosten p.a. | Bemerk. |
|-------------------------------------|-----------------|---------|-------------|---------|
| Altersheime der Stadt ZH | 2003 0 | | | |
| | 2002 0 | | | |
| | 2001 0 | | | |
| | 2000 1 | BK 20 | 25'627.00 | |
| | 1999 0 | | | |

- **Das GUD hat zu Frage 2 keine Vorfälle zu melden.**

Tiefbau- und Entsorgungsdepartement
Frage 1: Entlassungen letzte 5 J.

| Dienstabt. | Entlassungen im Jahr | BK / FS | Grund | Bemerkungen | |
|-------------------------------|----------------------|---|--|---|--|
| Entsorgung + Recycling | 2003 9 | FS 4 | Austritt/Unzuverlässig | | |
| | | FS 4 | Austritt/Unzuverlässig | | |
| | | | Unentschuld. Absenzen | | |
| | | FS 14 | Austritt im gegenseit. Einvernehmen / ungenügende Leistung | | |
| | | FS 4 | Künd. Stadt | | |
| | | | Unentschuld. Absenzen | | |
| | | FS 4 | Künd. Stadt / Unzuverl. | | |
| | | FS 6 | Künd. Stadt / Verhaltensmängel / unentschuld. Absenzen | | |
| | | | Künd. Stadt / | | |
| | | FS 4 | Versuchter Diebstahl | | |
| | | | Künd. Stadt / | | |
| | | Lernender | Verhaltensmängel / unentschuld. Absenzen | | |
| | | FS 8 | Künd. Stadt / Reorg. | | |
| | 2002 12 | | BK 16 | Ungenügende Leistung | |
| | | | BK 18 | Austritt/Reorg. | |
| | | | BK 18 | Austritt/Ungen.Leistung | |
| | | | BK 22 | Austritt/Meinungsversch. | |
| | | | FS 4 | Austritt/Unzuverlässig | |
| | | | | Unentschuld. Absenzen | |
| | | | BK 26 | Künd. Stadt/Unzuverl. Künd. Stadt/Verhaltensmängel, gestörtes | |
| | | | BK 14 | Vertrauensverhältnis | |
| | | | BK 7 | Künd. Stadt / Gestörtes Vertrauensverhältnis | |
| | | | BK 25 | Künd. Stadt / Unentschuld. Absenzen | |
| | | | BK 25 | Künd. Stadt/Unzuverl. ungen.Leist./Unent. Abs. | |
| | 2001 5 | | FS 4 | Künd.Stadt/unent.Abs. | |
| | | | FS 8 | Künd.Stadt/ungen.Leist. | |
| | | | BK 22 | Austritt/Ungen.Leistung | |
| | | BK 19 | Austritt/Ungen.Leistung | | |
| | | BK 7 | Austritt/Ungen.Leistung | | |
| | | Künd.Stadt gem. Vereinbarung, sah sich nicht mehr in der Lage, die Arbeit auszuführen | | | |
| 2000 8 | | BK 23 | Künd.Stadt/ungenü.Leist. | | |
| | | BK 20 | Künd.Stadt/ungenü.Leist. | | |
| | | BK 5 | Austritt/Reorg. | | |
| | | BK 14 | Austritt/Ungenüg. Leist. | | |
| | | BK 8 | Austritt/Reorg. | | |
| | | BK 20 | Künd.Stadt/Verhaltensm. | | |
| | | BK 27 | Künd.Stadt/Unzumutbar | | |

| | | | | | |
|----------------------|------|----|--|--|--|
| | 1999 | 5 | BK 24 BK 28 BK 14 BK 13 BK 5 BK 25 BK 25 BK 11 | Künd.Stadt/Arbeitsverw. Künd.Stadt/unent.Absenz Künd.Stadt/Reorg. Künd.Stadt/Reorg. Austritt/Gestörtes Vertrauensverhältnis Künd.Stadt/unzuverlässig Unentschuld. Absenzen Künd.Stadt/unent.Abs. Nicht-Wiederwahl, Mängel in Leist. und Verhalt. | |
| Grün Stadt ZH | 2003 | 4 | BK 24 FS 5 FS 5 FS 4 | Fernbl. von der Arbeit Aufl. währ.Probezeit ungenügende Leistung Wiederholtes Nichteinhalten von Zeilvereinb. Im gegens.Einvern. Ungenügende Leistung Verweig. Teils der Arbeit | |
| | 2002 | 2 | BK 25 BK 11 | Aufl. währ.Probezeit Mitarbeitende gemobbt | |
| | 2001 | | | Unverschuld.Entlassung aus organis.Gründen | |
| | 2000 | 1 | BK 13 | Fernbl. von der Arbeit | |
| | 1999 | 10 | BK 25 BK 20 BK 23 BK 25 BK 27 BK 17 BK 24 BK 33 BK 33 BK 18 | Unverschuld.Nichtwiederwahl - Optimierungsmaßnahmen Häufige nur zum Teil begr. Absenzen, sehr unregelm. Arbeitsweise Arbeit verweigert Verstoss gegen Arbeitnehmerpflichten ungenügende Leistung Volle Ausglied. Volièren Volle Ausglied. Volièren Volle Ausglied. Volièren Strafverfahren | |

| | | | | | |
|---|------|---|---------------|---|--|
| Tiefbauamt | 2003 | 2 | FS 8 | mangelh. Verhalten unentschuld. Absenzen | |
| | 2002 | 1 | FS 8 FS 9 | ungenügende Leistung Verhalten/Leist. Mangelh. | |
| | 2001 | 1 | BK 17 | | |
| | 2000 | 3 | BK 24 | mangelh. Verhalten nicht Erscheinen am AP | |
| | 1999 | 0 | BK 24 BK 7 | Illoyalität | |
| Geomatik und Vermessung keine Entlassungen | | 0 | | | |

Frage 2: Dep./DA Wechsel

| Dienstabteilung | Über- tritte | BK/F S | Grund | Bemerkungen | |
|---|-----------------|-----------|-------|---|--|
| Entsorgung + Recycling | 2003 | 1 | FS 8 | DABT-Wechsel (ERZ - intern), ungen. Leist. | |
| | 2002 | 0 | | | |
| | 2001 | 0 | | | |
| | 2000 | 0 | | | |
| | 1999 | 0 | | | |
| Grün Stadt Zürich keine DA Wechsel | | | | | |
| Geomatik + Vermessung keine DA Wechsel | | | | | |
| Tiefbauamt | 2003 | 0 | | anderer Fachbereich, ungenügende Leistung, | |
| | 2002 | 1 | BK 17 | Psych.Probleme | |
| | 2001 | 1 | BK 12 | anderer Fachbereich, ungenügende Leistung | |
| | 2000 | 0 | | | |
| | 1999 | 1 | BK 17 | andere Abt.Psych.Probleme | |

- Das Tiefbau- und Entsorgungsdepartement hat zu den Fragen 3 und 4 keine Vorfälle zu melden.

Hochbaudepartement
Frage 1: Entlassungen letzte 5 J.

| Dienstabteilung | Entlass. im Jahr | BK/ FS | Grund | Bemerkungen | |
|--|---------------------|--------|--|---|------------------------|
| Amt für Städtebau | 2003 | 2 | FS 7 | ungenügende Leistung | neues Personalrecht |
| | | | FS 7 | ungenügende Leistung | |
| | 2002 | 0 | | | |
| | 2001 | 0 | | | |
| | 2000 | 1 | BK 8 | ungenügende Leistung | altes Personalrecht |
| | 1999 | 0 | | | |
| Amt für Hochbauten | 2003 | 0 | | | |
| | 2002 | 0 | | | |
| | 2001 | 0 | | | |
| | 2000 | 1 | BK 18 | ungenügende Leistung | Kündigung d. Stadt |
| | 1999 | 4 | BK 13 | Leistungen entsprachen nicht dem neuen Anforderungsprofil | Kündigung d. Stadt |
| | | | ungenügende Leistung | | |
| | | BK 13 | ungenügende Leistung | Kündigung d. Stadt | |
| | | BK 19 | | Nicht unverschuldete Nichtwiederwahl | |
| | | BK 8 | ungenügende Leistung | Nicht unverschuldete Nichtwiederwahl | |
| | | | nicht Befolgung von Anweisungen, Kompetenzenüberschreitung | | |
| Immobilien-Bewirtsch. | 2003 | 4 | FS 1 | Vertrauensverhältnis | Im gegenseit. Einvern. |
| | | | FS 4 | Arbeitszeitmissbrauch | Kündigung d. Stadt |
| | | | FS 1 | Arbeitszeitbetrug | Kündigung d. Stadt |
| | | | FS 6 | Arbeitszeitmissbrauch | Kündigung d. Stadt |
| | 2002 | 6 | FS 1 | ungenügende Leistung | Im gegenseit. Einvern. |
| | | | FS 1 | ungenügende Leistung | Kündigung d. Stadt |
| | | | BK 20 | ungenügende Leistung | Im gegenseit. Einvern. |
| | | | FS 1 | Schwarzarbeit mit städt. Maschinen | Kündigung d. Stadt |
| | | | FS 1 | Diebstahl | Im gegenseit. Einvern. |
| | | | FS 9 | ungenügende Leistung | Im gegenseit. Einvern. |
| 2001 | 0 | | | | |
| 2000 | 0 | | | | |
| 1999 | 0 | | | | |
| Amt für Baubewilligungen keine Entlassungen | | | | | |

Frage 3: Vorzeitige Pensionierung

| Dienstabteilung | Vorzeitige Pens. | BK / FS | Grund | Bemerkungen | |
|---|------------------|---------|------------|--|--|
| Amt für Städtebau | 2003 | 0 | | | |
| | 2002 | 0 | | | |
| | 2001 | 0 | | | |
| | 2000 | 1 | BK 6 | Reorganisation | altes PR / Kosten Stadt ZH: Fr. 57'300.- |
| | 1999 | 0 | | | |
| Amt für Hochbauten | 2003 | 0 | | | |
| | 2002 | 0 | | | |
| | 2001 | 0 | | | |
| | 2000 | 1 | Bes.Kl. 11 | Arbeitsleistung entspricht nicht der Einst. | Vorzeitiger Altersr. auf Verl. der Stadt |
| | 1999 | 1 | Bes.Kl. 6 | Im Rahmen der Reorganisation konnte keine Führungsposition anvertraut werden | Von der Stadt veranlasste vorzeit. Pens. |
| Immobilien-Bewirtsch. | 2003 | 1 | FS 9 | ungenügende Leistung Vertrauensverhältnis | Frühzeitiger Altersrücktritt auf Verl. des Dienstchefs Folgekosten: Fr. 56'300.- |
| | 2002 | 0 | | | |
| | 2001 | 0 | | | |
| | 2000 | 0 | | | |
| | 1999 | 0 | | | |
| Amt für Baubewilligungen keine vorzeitigen Pensionierungen | | | | | |

- Das Hochbaudep. hat zu den Fragen 2 und 4 keine Vorfälle zu melden.

Dep. der Industriellen Betriebe

Frage 1: Entlassungen letzte 5 J.

| Dienstabteilung | Entlassungen im Jahr | BK / FS | Grund | Bemerk. | |
|-------------------------|----------------------|---------|-------------------|-------------------|--|
| Verkehrsbetriebe | 2003 | 10 | FS 6 | Mang.h. Leist. | |
| | | | FS 6 | Mang.h. Leist. | |
| | | | FS 4 | Mang. Verhalt. | |
| | | | FS 5 | Mang. Verhalt. | |
| | | | FS 5 | Mang.h. Leist. | |
| | | | FS 6 | Mang.h. Leist. | |
| | | | FS 5 | Mang.h. Leist. | |
| | | | FS 9 | Mang. Verhalt. | |
| | | | FS 5 | Mang.h. Leist. | |
| | | | FS 4 | Leist. + Verhalt. | |
| | 2002 | 8 | BK 21 | Mang.h.. Leist. | |
| | | | BK 21 | Mang.h. Leist. | |
| | | | BK 22 | Mang.h. Leist. | |
| | | | BK 23 | Mang.h. Leist. | |
| | | | BL 19 | Mang. Verhalt. | |
| | | | BK14 | Mang.h. Leist. | |
| | | | BK 21 | Leist. + Verhalt. | |
| | 2001 | 8 | FS 6 | Mang.h. Leist. | |
| | | | BK 21 | Gesundh. Probl. | |
| | | | BK 27 | Gesundh. Probl. | |
| BK 21 | | | Mang.h. Leist. | | |
| BK 25 | | | Mang.h. Leist. | | |
| BK 19 | | | Gesundh. Probl. | | |
| BK 21 | | | Mang.h. Leist. | | |
| 2000 | 6 | BK 23 | Mang.h. Leist. | | |
| | | BK 21 | Mang.h. Leist. | | |
| | | BK 24 | Diebstahl | | |
| | | BK 21 | Mang.h. Leist. | | |
| | | BK 24 | Mang.h. Leist. | | |
| 1999 | 6 | BK 19 | Mang.h. Leist. | | |
| | | BK 25 | Mang.h. Leist. | | |
| | | BK 24 | Mang.h. Leist. | | |
| | | BK 21 | Mang.h. Leist. | | |
| | | BK 20 | Leist. + Verhalt. | | |
| | | BK 14 | Mang.h. Leist. | | |
| BK 19 | Mang.h. Leist. | | | | |
| BK 26 | Mang.h. Leist. | | | | |
| BK 32 | Mang.h. Leist. | | | | |

Verkehrsbetriebe keine DA-Wechsel und vorzeitige Pensionierungen

- **Das Departement der Industriellen Betriebe hat zu den Fragen 2 bis 4 keine Vorfälle zu melden.**

Schul- und Sportdepartement
Frage 1: Entlassungen letzte 5 J.

| Dienstabt. | Entlass im Jahr | BK / FS | Grund | Bemerkungen |
|-----------------|--------------------|---------|---------|---------------------------------------|
| Stab VSS | 2003 | 0 | BK 17/9 | pers.Unverträgl. selbst gekündigt |
| | 2002 | 1 | | |
| | 2001 | 0 | | |
| | 2000 | 0 | | |
| | 1999 | 0 | | |
| SBMV | 2003 | 0 | BK 20/9 | ungen. Leistung |
| | 2002 | 1 | | |
| | 2001 | 0 | | |
| | 2000 | 0 | BK 6/9 | ungen. Leistung |
| | 1999 | 1 | | |
| RVB | 2003 | 1 | BK 17 | ungen. Leistung im geg's. Einvern. |
| | 2002 | 0 | | |
| | 2001 | 0 | | |
| | 2000 | 0 | | |
| | 1999 | 0 | | |

Frage 3: Vorzeitige Pensionierung

| Dienstabteilung | Vorzei. Pens. | BK/FS | Grund | Bemerkungen |
|-----------------|------------------|-------|--------------------------------------|------------------------------|
| RVB | 2003 | 0 | pers. Unverträgl. Alkohol-Problem | frühz. Pens. frühz. Pens. |
| | 2002 | 1 | | |
| | 2001 | 1 | | |
| | 2000 | 0 | | |
| | 1999 | 0 | | |

Frage 4: Folgekosten

| Dienstabteilung | Anzahl Früh. | BK/FS | Kosten p.a. | Bemerkungen |
|-----------------|-----------------|-------|-----------------|---------------|
| RVB | 2003 | 0 | Spezial-Offerte | Pensionskasse |
| | 2002 | 0 | | |
| | 2001 | 1 | | |

- **Das SSD hat zu Frage 2 keine Vorfälle zu melden.**

Sozialdepartement

Frage 1: Entlassungen letzte 5 J.

| Dienstabteilung | Entlass im Jahr | BK / FS | Grund | Bemerkungen |
|----------------------------------|---|---------------------------------|---|---|
| Asyl-Org. | 2003 0 2002 0 2001 0 2000 1 1999 0 | BK 13 | | |
| Amt für Zusatzleistungen | 2003 1 2002 1 2001 2 2000 0 1999 0 | BK18 BK 18 BK 17 BK 18 | Beendig. im gegenseitigen Einvern. Beendig. im gegenseitigen Einvern. Beendig. im gegenseitigen Einvern. Mang.h. Leist./Verhalt. | mang.Leist./Verhal. mang.Leist./Verhal. mang.Leist./Verhal. |
| Berufsberatung | 2003 1 2002 0 2001 0 2000 0 1999 0 | FS 10 | Nichteignung | |
| Ehem. Arbeitsamt Stadt ZH | 2003 0 2002 0 2001 0 2000 40 1999 0 | BK 5-24 | Unverschuldete Entlassungen qualifiz. Mitarbeiter/innen im Zusammenhang mit dem Übertritt einer ganzen DA zum Kt. ZH | 40 von 300 Pers. wurden nicht durch den Kt.ZH übernommen und mussten deshalb von der St.ZH entlassen werden |
| Amt für Soziokultur | 2003 0 2002 0 2001 1 2000 0 1999 0 | FS 16 | Unverschul. Entlass. infolge Aufl. der DA | |

| | | | | | |
|------------------------------------|------|---|------------------------|--|--|
| Zentrale Res-sourcendienste | 2003 | 1 | FS 10 | Beendig. im gegensei-tigen Einvern. | mang.Leist./Verhal. |
| | 2002 | 0 | | | |
| | 2001 | 1 | FS 14 | Beendig. im gegensei-tigen Einvern. | mang.Leist./Verhal. |
| | 2000 | 0 | | | |
| | 1999 | 0 | | | |
| Zentrale Verwalt. Asyl-Org. | 2003 | 0 | | | |
| | 2002 | 1 | BK 10 | Mangel. Leist./Verhalt. | |
| | 2001 | 0 | | | |
| | 2000 | 0 | | | |
| | 1999 | 0 | | | |
| Amts-vormundschaft | 2003 | 1 | FS 11 | Beendig. im gegensei-tigen Einvern. | mang.Leist./Verhal. |
| | 2002 | | | | |
| | 2001 | | | | |
| | 2000 | | | | |
| | 1999 | | | | |
| Zentrale Verwaltung | 2003 | 1 | FS 6 | Beendig. im gegensei-tigen Einvern. | mang.Leist./Verhal. |
| | 2002 | | | | |
| | 2001 | 1 | BK 18 | Mang.h. Leist./Verhalt. | |
| | 2000 | 1 | BK 11 | Aufheb. der Stelle | |
| | 1999 | | | | |
| Amt für Jugend-/Sozialh. | 2003 | 0 | | | |
| | 2002 | 0 | | | |
| | 2001 | 0 | | | |
| | 2000 | 0 | | | |
| | 1999 | 2 | BK 18 BK 18 | Mangel. Leist./Verhalt. Beendig. im gegensei-tigen Einvern. | mang.Leist./Verhal. |
| Soziale Dienste | 2003 | 3 | FS 15 FS 8 FS 10 | Beendig. im gegensei-tigen Einvern. Beendig. im gegensei-tigen Einvern. Mang.h. Leist. | mang.Leist./Verhal. mang.Leist./Verhal. |
| | 2002 | 2 | FS 6 BK 21 | Beendig. im gegensei-tigen Einvern. Mang.h. Leist. | mang.Leist./Verhal. |
| | 2001 | | | | |
| | 2000 | | | | |
| | 1999 | | | | |
| | | | | | |

| | | | | | |
|----------------------------------|------|-------|--------------------|----------------------|----------------------------|
| Amt für soziale Einricht. | 2003 | 3 | FS 7 | Reorganisation | Künd.w.Probezeit |
| | | | FS 7 | Reorganisation | |
| | | | FS 7 | Mangel. Leist. | |
| | 2002 | 2 | FS 6 | Unbefried. Verhal. | |
| | | | BK 15 | Unbefried. Verhal. | |
| | 2001 | 3 | BK 18 | Unbefried. Verhal. | |
| | | | BK 18 | Unbefried. Verhal. | |
| | | BK 12 | Unbefried. Verhal. | Künd.w.Probezeit | |
| 2000 | 1 | BK 18 | Unbefried. Verhal. | | |
| 1999 | 2 | BK 16 | Reorganisation | | |
| | | BK 31 | Reorganisation | | |
| Ergänzender Arbeitsmarkt | 2003 | 1 | FS 10 | Unbefried. Verhal. | 2x 2x 3x 5x 5x |
| | 2002 | 1 | FS 9 | Untersch. Vorstell. | |
| | 2001 | 4 | BK16 | Mangel. Leist. | |
| | | | BK 22 | Mangelh.. Leist. | |
| | | | BK 22 | Mangelh. Leist. | |
| | | | BK 32 | Mangelh. Leist. | |
| | 2000 | 26 | BK 10 | Stellenabbau infolge | |
| | | | BK 12 | Subventionskürz. | |
| | | | BK 13 | | |
| | | | BK 14 | | |
| | | | BK 15 | | |
| | | | BK 16 | | |
| | | | BK 17 | | |
| | | | BK 18 | | |
| | | BK 19 | | | |
| | | BK 20 | | | |
| | | BK 21 | | | |
| | | BK 23 | | | |
| | | BK 25 | | | |
| | | BK 27 | | | |
| | 1999 | 0 | - | | |

Frage 2: Dep./DA-Wechsel

| Dienstabteilung | Übertritte | Bes.KI./FS | Grund | Bemerkungen |
|------------------------|------------|------------|-------|---------------------|
| Soziale Dienste | 2003 | 0 | | |
| | 2002 | 1 | BK 10 | Gesundheitl. Gründe |
| | 2001 | 0 | | |
| | 2000 | 0 | | |
| | 1999 | 0 | | |

- Das Sozialdepartement hat zu den Fragen 3 und 4 keine Vorfälle zu melden.

Zu Frage 5: Das geltende Personalrecht (PR), das am 28. November 2001 durch den Gemeinderat beschlossen wurde, sieht folgende Möglichkeiten der Auflösung von Arbeitsverhältnissen durch die Stadt vor:

- Kündigung während der Probezeit (Art. 14 PR);
- ordentliche Kündigung nach Ablauf der Probezeit (Art. 17 PR); Kündigungsgründe:
- Verletzung wichtiger gesetzlicher oder vertraglicher Pflichten;
- Mängel in der Leistung oder im Verhalten, die trotz schriftlicher Mahnung anhalten oder sich wiederholen;
- mangelnde Eignung, Tauglichkeit oder Bereitschaft, die vereinbarte Arbeit zu verrichten;
- mangelnde Bereitschaft zur Verrichtung zumutbarer anderer Arbeit;
- schwer wiegende wirtschaftliche oder betriebliche Gründe, sofern die Stadt der oder dem betroffenen Angestellten keine zumutbare andere Arbeit anbieten kann;
- Wegfall einer gesetzlichen oder vertraglichen Anstellungsbedingung;
- fristlose Auflösung aus wichtigen Gründen, die der kündigenden Partei die Fortsetzung des Arbeitsverhältnisses unzumutbar machen (Art. 21 PR);
- Beendigung im gegenseitigen Einvernehmen (Art. 22 PR);
- Entlassung wegen Invalidität nach Erlöschen des Lohnanspruchs (Art. 23 PR);
- angeordnete Beendigung altershalber durch den Stadtrat (Art. 25 Abs. 3 PR).

Mitteilung an den Stadtpräsidenten, den Vorsteher des Finanzdepartements, die übrigen Mitglieder des Stadtrates, den Stadtschreiber, den Rechtskonsulenten und den Gemeinderat.

Für getreuen Auszug
der Stadtschreiber